DOCUMENT RESUME

ED 122 620 95 FL 007 620

AUTHOR Worsley, Ed, Ed.
TITLE I Know Where They Live.
INSTITUTION Southwest Board of Cooperative Services, Cortez, Colo.
SPONS AGENCY Office of Bilingual Education (DHEW/OE), Washington, D.C.
PUB DATE 73
NOTE 37p.; For related documents, see FL 007 618-619

EDRS PRICE MF-$0.83 HC-$2.06 Plus Postage.
DESCRIPTORS Basic Vocabulary; *Beginning Reading; *Bilingual Education; Bilingual Students; English; *Navaho; Reading Instruction; *Reading Materials; *Reading Readiness
IDENTIFIERS *Animals; Elementary Secondary Education Act Title VII; ESEA Title VII; *Project SUN

ABSTRACT

This science-oriented reading readiness text is provided in two versions: English and Navajo. It consists of large black-and-white drawings of animals, birds, and insects familiar to the Southwestern U.S. One picture is provided on each page, labeled with the following simple sentences: "This is a [name of the animal]. He lives in [name of habitat]." The two booklets are identical except for the language of the text. (CHK)

****
* Documents acquired by ERIC include many informal unpublished *
* materials not available from other sources. ERIC makes every effort *
* to obtain the best copy available. Nevertheless, items of marginal *
* reproducibility are often encountered and this affects the quality *
* of the microfiche and hardcopy reproductions ERIC makes available *
* via the ERIC Document Reproduction Service (EDRS). EDRS is not *
* responsible for the quality of the original document. Reproductions *
* supplied by EDRS are the best that can be made from the original. *
****

I Know Where They Live

Art Work

by

James Mills

Edited

by

Ed Worsley

Graphic Arts and Printing

by

Ed Worsley

Project SUN

Dr. Ervin F. Holle	Director, SWBOCS
Jesús D. Martínez	Director, Project SUN
John Green	Linguist
Ed Worsley	Media Specialist

Funded under ESEA, Title VII of
P.L. 89-10, as amended.

Cooperating Districts

Dolores RE-4A
Dolores County RE-1J
Montezuma-Cortez RE-1
Mancos RE-6
Egnar 18

1973

Title VII Project SUN
Southwest Board of Cooperative Services
P.O. Box 1420
Cortez, Colorado 81321

This is a porcupine.
He lives in the forest.

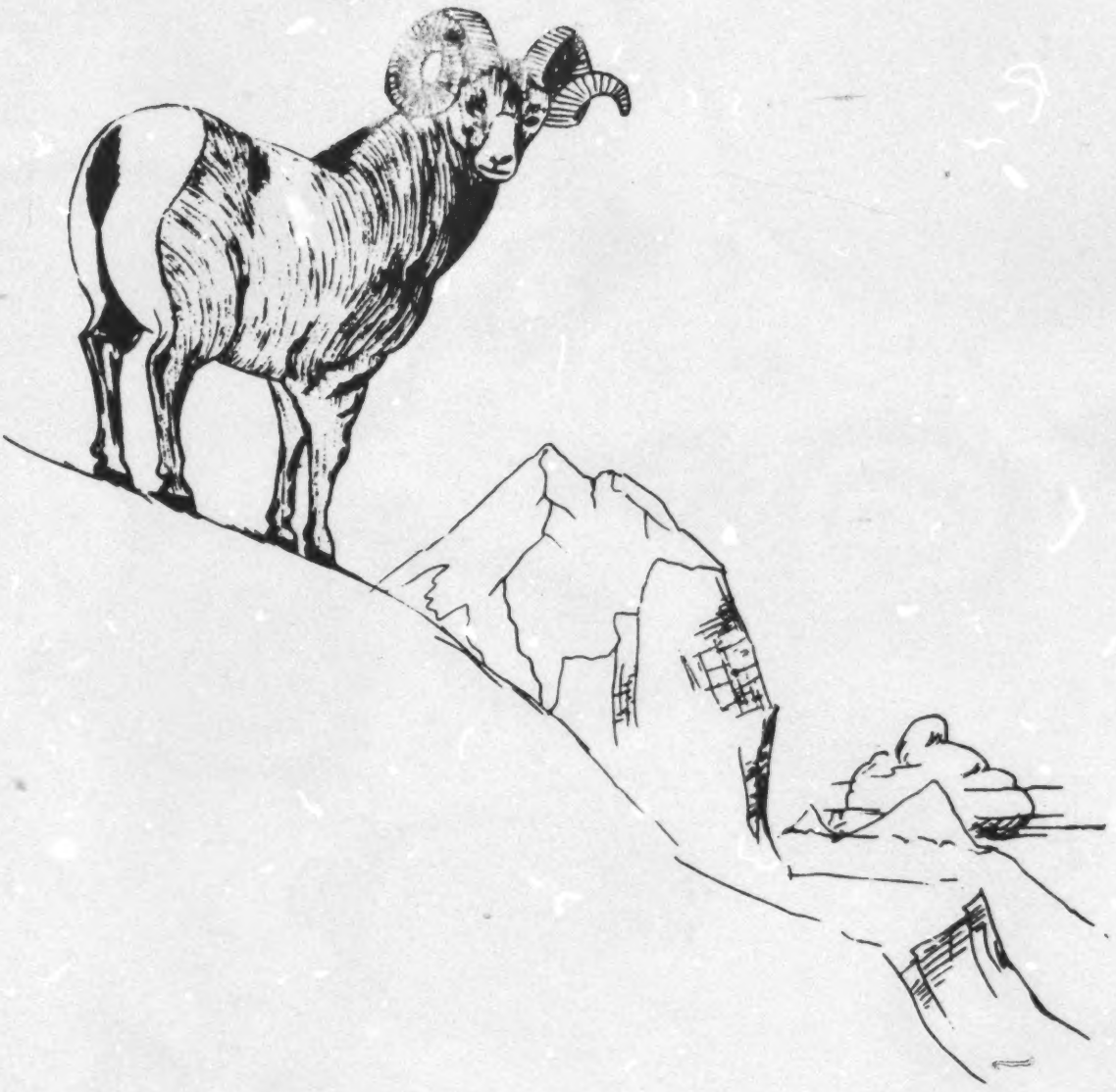
This is a chipmunk.
He lives in the mountains.

This is a mountain lion.
He lives in the mountains.

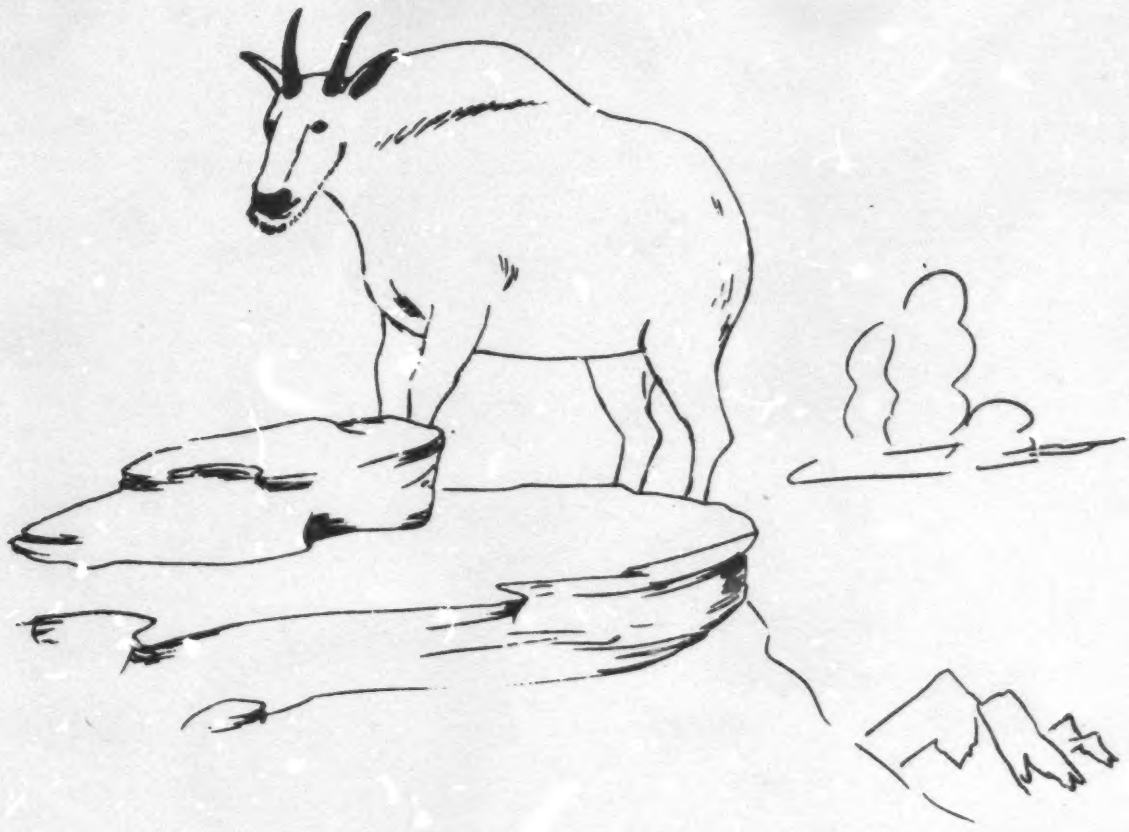
This is a bear.
He lives in the forest.

This is a deer.
He lives in the forest.

This is a coyote.
He lives on the plains.



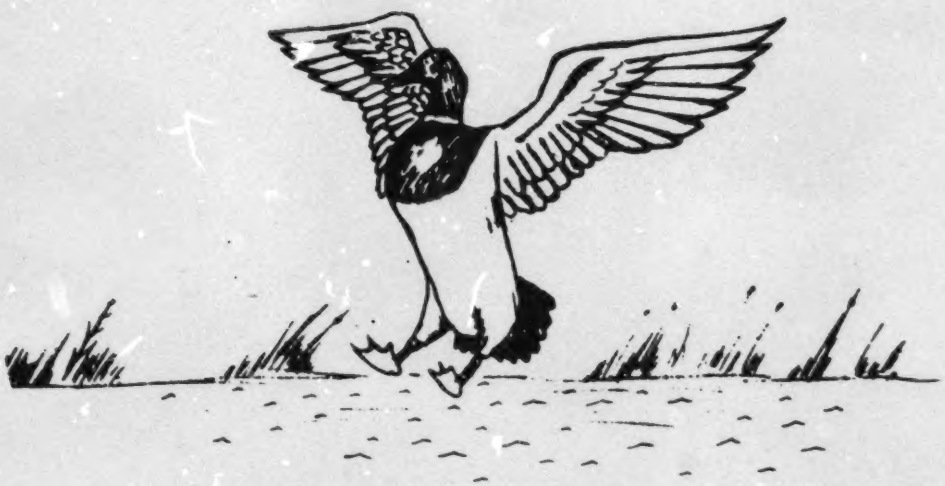
This is a bighorn sheep.
He lives in the mountains.



This is a Rocky Mountain goat.
He lives in the mountains.

This is an eagle.
He lives in the mountains.

9

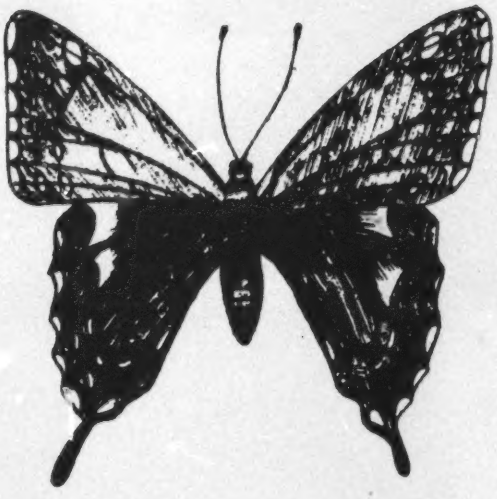


This is a duck.
He lives near a pond.

10

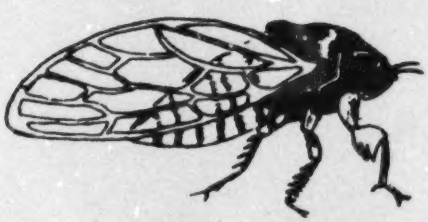
This is a blue jay.
He lives in the forest.

II



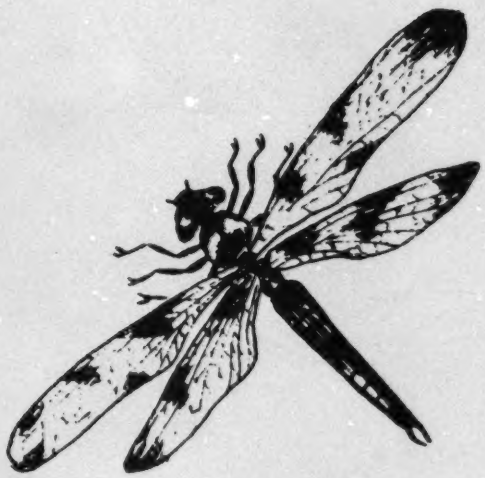
This is a butterfly.
He lives on the plains.

12



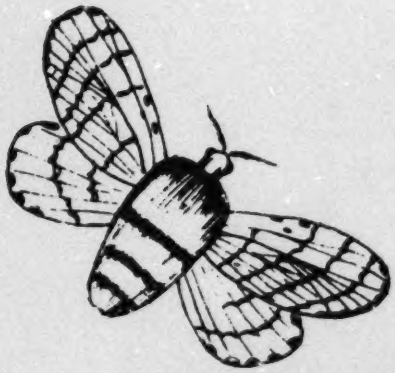
This is a cicada.
He lives in the forest.

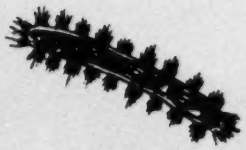
13



This is a dragonfly.
He lives on a pond.

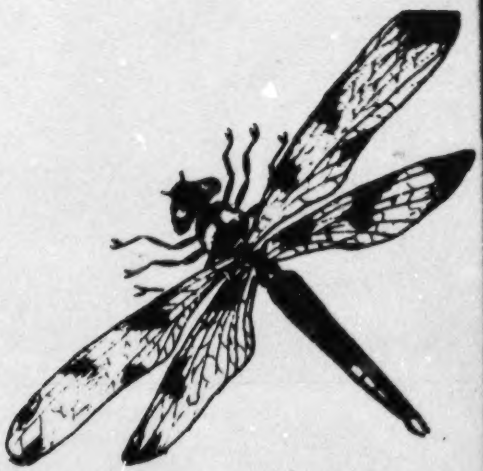
14





I am first a caterpillar and then a moth.

15



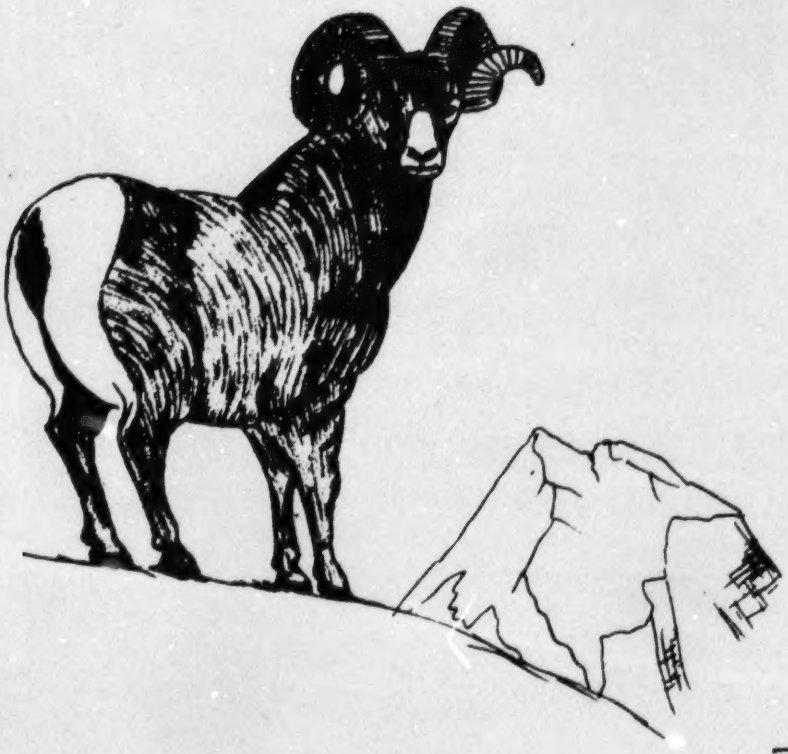
díí

shił

bééhózinídi

dabighan

RECEIVED
APR 10 1973
NMSU
E.R.I.C.



Title VII Project SUN

RECEIVED
APR 10 1973
NMSU
E.R.I.C.

díí

shił

bééhózinídi

dabighan

na azh ch'ąą yígíí éí

James Mills

bik'ehgo nabeehó

bizaad hasht'eelya

yígíí éí

Shirley Bekis Marie Begay

Mae Bekís Allan C. Neskahi

na azh ch'ąą yígíí éí

Ed Worsley

This material reviewed by the Navajo

Language Quality Assurance Committee.

Project SUN

Dr. Ervin F. Holle	Director, SWBOCS
Jesús D. Martínez	Director, Project SUN
John Green	Linguist
Ed Worsley	Media Specialist

Funded under ESEA, Title VII of
P.L. 89-10, as amended.

Cooperating Districts

Dolores RE-4A Mancos RE-6

Dolores County RE-1J Egnar 18

Montezuma-Cortez RE-1

1973

Title VII Project SUN
Southwest Board of Cooperative Services
P.O. Box 1420
Cortez, Colorado 81321

díí dahsání 'át'é

tsintahdi bighan

díí hazéísts'ósii 'át'é
dziłdi bighan

díí náshdóítsoh 'át'é
dziłdi bighan

3

díí shash 'át'é

tsintahdi bighan

4

díí bįįh ’át’é

tsintahdi bighan

5

díí mą'ii 'át'é
dzígaidi bighan

6

díí tsétah dibé 'át'é

dziłdi bighan

7

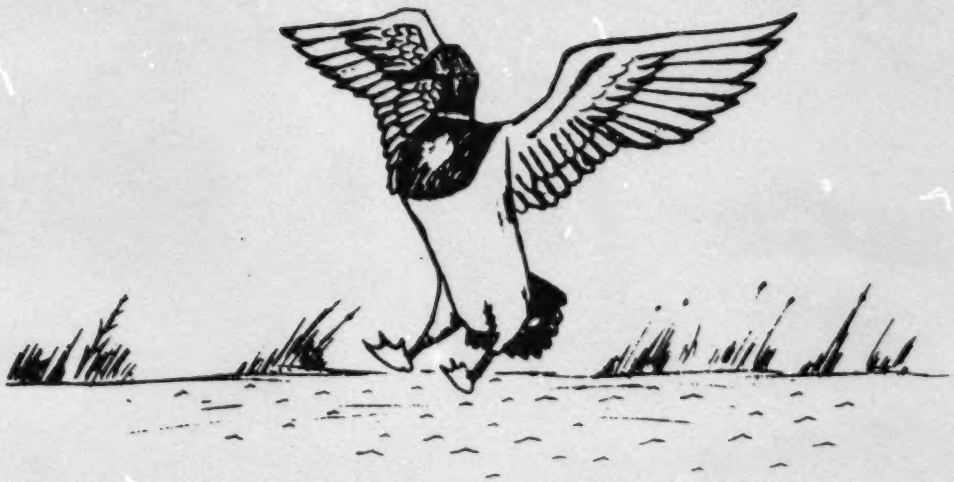
díí tsétah tɬ'ízí 'át'é

dziɬdi bighan

díí 'atsá 'át'é

dziłdi bighan

9



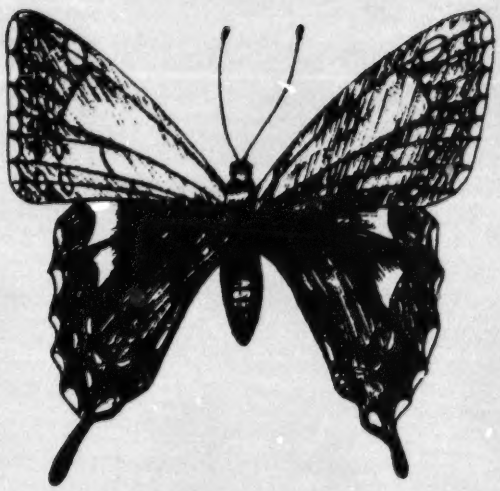
díí naal'eeɬí 'át'é

tábąąhdi bighan

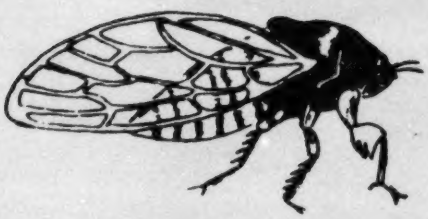
díí joogii 'át'é

tsintahdi bighan

II



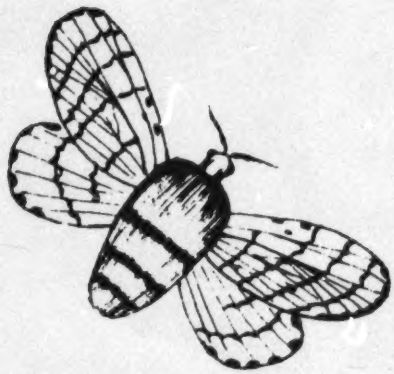
díí k'aalógii 'át'é
t'áá 'aɬtsogo bighan

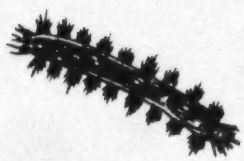


díí wóóneeshch'įįdii 'át'é
tsintahdi bighan

13

díí tániil'áíí 'át'é
taɬkáagi bighan





átsé ch'osh dit'oí nish'íį 'eh

áádóó 'índa ii'ch'ąhii yish'eeh .

15